



Jaden kréyòl K

mōgen kre

**OFAJ
DFJW**



An mwa-d-févrieré 2026, klas kréyolis, klas STI2D é klas jèwma pou dékouvè on dèt sistenm é bokanté asi jaden kréyòl èvè zé

In February 2026, the students from the creole, STI2D and german school are coming to Heuss school to discover another system and talk about the creole school.

The background features a light blue-grey gradient with several overlapping abstract shapes. There are three large green shapes: a triangle on the left, a square in the center, and a trapezoid on the right. Below these are several elongated, teardrop-shaped elements in shades of yellow, pink, and light blue, some with thin purple outlines, resembling stylized leaves or petals.

Nou k'ay prezanté-zòt on chéma asi jaden kréyòl

Wir werden Ihnen das chema vorstellen

Ka ki jaden kréyòl?

Jaden kréyòl sé on tradisyon ki sòti Lanmèrik di sid èvè sé Mérendyen-la ki vin rété an Karayib la.

Sé on jaden ki ka miganné doukou a lalin é asosyasyon a plant pou ou pé manjé, swen é v byen.

Alantou a kaz-la, i ni on òwganizasyon èspésifik kon sa ou pé vwè anlè désen-la.

Douvan kaz-la, tini flè, plant pou dékoré é pwotéjé. Owa kaz-la, ou ké touvé pyé zoranj, sitwo papay, gwayav, grènad.

Dèyè, ou tini on karé pou plant médisinal owa kuizin-la. Tini sa yo ka kriyé potajé pou légim rasin. An fon a jaden-la, sé la ki ni gran pyébwa, zannimo é on pyès kann.

What is the creole garden?

The creole garden is a traditional type of gardening born with natives from South America who then migrated to the Caribbean islands.

It is based on the phases of the moon and companionship between flowers, plants and herbs so that you can eat and live a good and healthy life.

Around the house, the garden has a specific organization as you can see in the drawing.

In front of the house is where you find the flowers and plants to decorate but also to protect the family. Close to the house, there are small trees bearing fruit like oranges, limes, papaya, guava and pomegranate.

In the back, there is a small patch for herbal remedies next to the kitchen. In front of the kitchen, there are the vegetables garden and that is where you can find provisions (yam, sweet potato, plantain).

The big fruit-bearing trees (mango, breadfruit, coconut), the sheds for chicken, pigs, cows, and a little sugarcane plot are all the way in the back of the yard.

Ka ki akwapon Was ist Aquaponik



Ka ki akwapon Was ist Aquaponik

Pannan nou té an lisé-la, on pwofèsè Misyé Knut, prezanté-
montré jan nou pé mèt doubout on

While we were in the high school, a teacher Mr Knut showed
to show how to implement another



Kija

Wie

KA SA

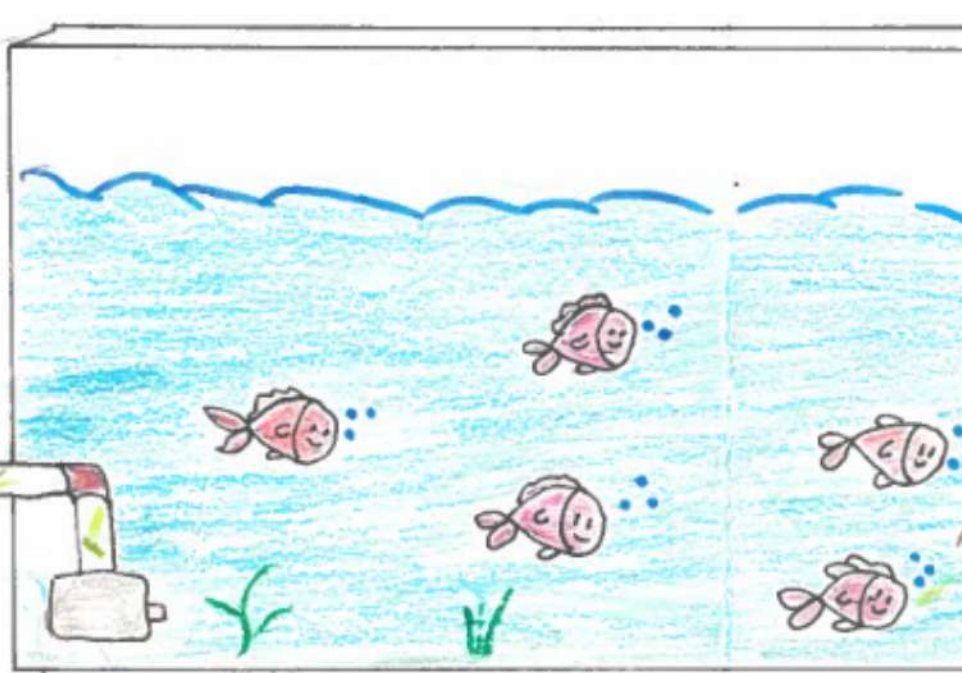
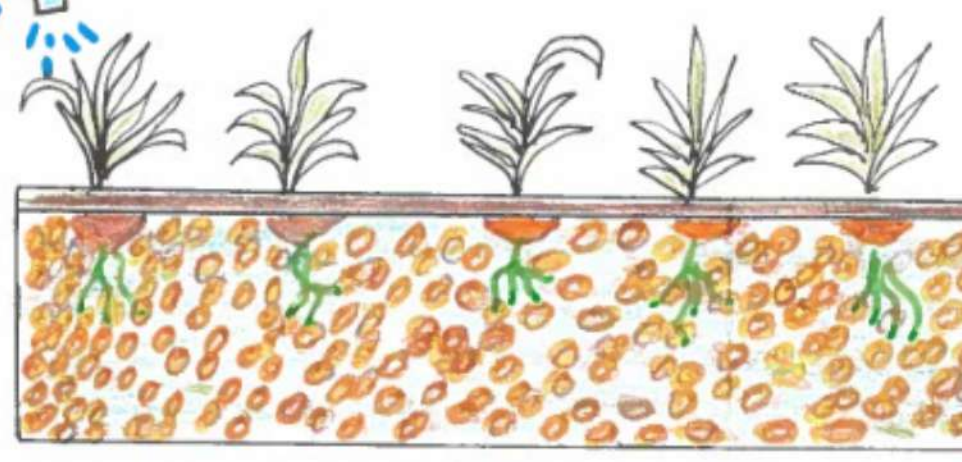
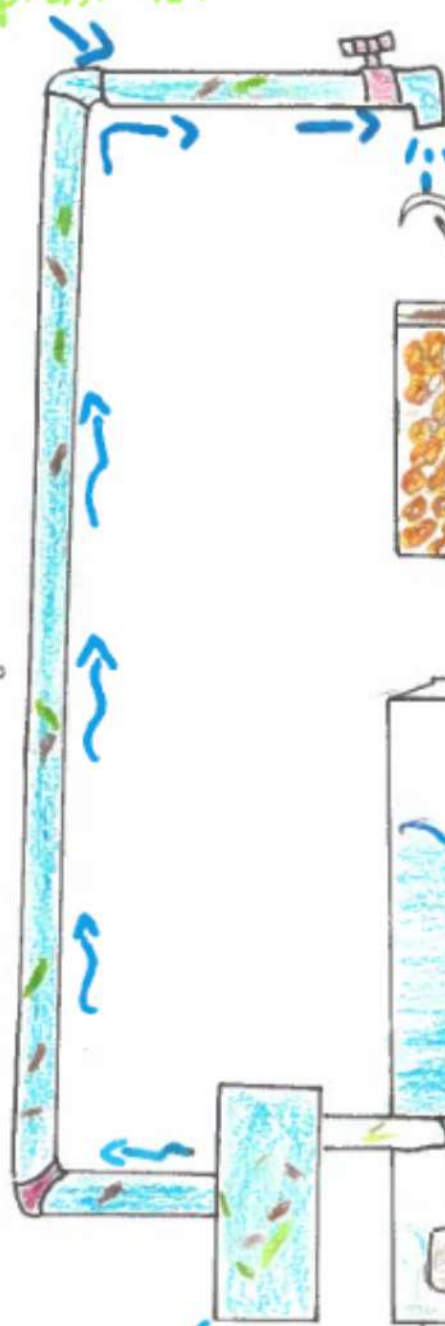
Tout se nutriman-k
ka'y achan bati a
se plant-la.

! Nyon sa pitoun
ba PogwalPou?

= Kilti son produi
chimik.

= sistèm otomatik.

= opvizyonman an
a dlo pou kilti
e plantasyon.



Filt-la ka gade
yenki sa ki pitoun
ba se plant-la.

Pomp-la ka aspire
dlo-la pou i ravmonte
e arize se plant-la.

AKWAPOU

Kijan sé sistèm la ka Wie funktioniert das

L'aquaponie est un système qui associe l'élevage de poissons et la culture de plantes dans un circuit fermé

Aquaponik ist ein System, das Fischzucht und Pflanzenanbau in einem geschlossenen Kreislauf kombiniert.

C'est donc un système écologique qui recycle l'eau en continu et permet de produire des aliments sans engrais chimiques.

dann zurück ins Aquarium.
Es handelt sich also um ein ökologisches System, das Wasser kontinuierlich recycelt und die Produktion von Lebensmitteln ohne chemische Düngemittel ermöglicht.

Les poissons produisent des déchets transformés en nutriments par des organismes. L'eau chargée en nutriments est envoyée vers les plantes.

Fische produzieren Abfallstoffe, die von Mikroorganismen in Nährstoffe umgewandelt werden. Das nährstoffreiche Wasser wird dann zu den Pflanzen geleitet.

Conclusion

L'aquaponie est un système durable où les poissons nourrissent les plantes qu'elle ne retourne aux poissons. Cela permet de produire des aliments en économisant des engrais chimiques.



Pawòl dèyè

Èvè sistenm a rèsiklaj a dlo a-y é tè san polisyon
on mannyè nèf é orijinal pou fè jaden avèk
Akwaponi pé jis divini on solisyon pou jaden
davwa èvè tèknoloji ou pé véyé tèt ou
Piplis, sa pé rézoud pwoblenm a
dlo ki tini an Gwadeloup pou moun ki vlé

With that system of water recycling and dirt without a
a new and original way to have a garden and grow
Aquaponics can even become a solution to get
because with this technology, you can make
Furthermore, that could solve the issue of chlordecone a
for those who would want a 2.0 version



Votre texte de paragraphe

Nous tenons à remercier nos professeurs
allemandes, les élèves du lycée Theodor
partenaires (Erasmus +, l'Ofaj, la Région Guadeloupe, les mairies
de faire cette mobilité